

CHUM 60 ans

LE JOURNAL DU CENTRE HOSPITALIER DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

VOL. 11 N° 9 4 SEPTEMBRE 2007

Le journal CHUM souligne les 60 ans de l'ICM

Chers amis, chères amies,

C'est avec grand plaisir que j'écris ces quelques mots à l'occasion de la célébration du 60^e anniversaire de l'Institut du cancer de Montréal. Cet organisme, créé en 1947 à l'Hôpital Notre-Dame, fait aujourd'hui partie des partenaires privilégiés du CHUM et de son Centre de recherche.

Le Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM) est engagé présentement dans la plus importante transformation de sa courte existence. Celle-ci aboutira dans quelques années au déménagement dans un unique centre hospitalier et centre de recherche. Imaginez l'impact sur les soins aux patients, l'enseignement, la recherche, l'évaluation des technologies et la promotion de la santé que provoquera la concentration sur un seul site de toute l'expertise clinique et

intellectuelle qui se trouve présentement sur trois sites.

Bien qu'aujourd'hui il nous faille revoir, ou du moins réévaluer, les services que nous rendons à la population, une chose est claire : l'oncologie demeurera l'une des six priorités cliniques que le CHUM s'est données ainsi que l'un de ses plus solides piliers de recherche clinique et fondamentale. Ces priorités ont été établies conjointement par le CHUM, l'Université de Montréal et le Réseau universitaire intégré de santé de l'Université de Montréal.

Faire de l'oncologie pratiquée au CHUM un modèle à émuler de niveau international requiert des fonds – des fonds pour subventionner des projets et l'achat d'équipements, bien sûr, mais aussi pour créer des *fellowships* et des



chaires en oncologie. L'Institut du cancer de Montréal qui, depuis la création du CHUM, agit en tant que fondation au service de l'axe oncologie du Centre de recherche du CHUM participera à la réalisation de ce beau projet.

En mon nom et au nom du CHUM, je veux remercier M. Raymond Garneau, président du conseil d'administration de l'ICM, et M. Pierre Lortie, président de la campagne du 60^e anniversaire, pour leur dévouement à une grande cause.

Le directeur général,

Denis R. Roy, M.D.

Le CHUM agréé pour trois ans

À la suite de la visite du Conseil canadien d'agrément des services de santé (CCASS), qui a eu lieu du 23 au 27 avril dernier, le CHUM a obtenu un agrément pour une période de trois ans.

Le rapport des visiteurs stipule que d'immenses progrès ont été réalisés depuis quatre ans au CHUM et que la démarche d'amélioration continue de la qualité est bien implantée. De plus, le suivi rigoureux apporté aux recommandations émises lors de la dernière visite du CCASS vaut au CHUM de nombreuses félicitations.

La visite du CCASS, organisme à but non lucratif et indépendant des

instances gouvernementales, consistait notamment à rencontrer 25 équipes cliniques qui avaient procédé à leur autoévaluation selon des normes préétablies. L'attestation du CCASS est essentielle pour le CHUM, puisqu'en plus de valider et de démontrer à la population la qualité et la sécurité des soins et services offerts aux patients, elle permet de confirmer le statut universitaire du CHUM et de soutenir nos chercheurs qui désirent effectuer des demandes de subventions à des organismes avec comité de pairs. Rappelons que l'agrément du CCASS est obligatoire et que les visites ont lieu tous les trois ans. **CHUM** C.H.

Décisions

Voici les faits saillants des réunions publiques du conseil d'administration du 17 avril et du 19 juin 2007 et des réunions du conseil exécutif des 8 mai, 5 juin et 3 juillet 2007.

Le conseil d'administration a adopté le dossier d'affaires initial du programme de modernisation du CHUM (CHUM 2010) en ces termes :

Que les nouvelles installations cliniques et d'hospitalisation du CHUM au 1000 de la rue Saint-Denis, de même que les nouvelles installations du centre de recherche, soient construites et exploitées dans le cadre d'un contrat de partenariat public-privé au sens de la Loi sur l'Agence des partenariats public-privé du Québec et selon les prescriptions de cette loi.

Que l'Agence des partenariats public-privé du Québec procède, au nom et pour le compte du CHUM, à un appel de qualification pour chacune des deux installations. Que le directeur général du CHUM prépare et soumette au conseil d'administration un projet de structure de gestion en vue de l'élaboration des propositions qui pourront être sollicitées au terme des appels de qualification.

Que le conseil d'administration du CHUM établisse des règles de gouvernance spécifiques à la négociation, la surveillance et l'exécution des contrats de partenariats public-privé à intervenir.

Le conseil d'administration a procédé aux nominations suivantes :

M^{me} Nicole Beaulieu, comme directrice des communications ;
La D^{re} Marie-Josée Bédard, comme chef du Département d'obstétrique-gynécologie, pour un premier mandat de 4 ans ;
La D^{re} Sylvie Berthiaume, comme chef du Service de périnatalité, pour un premier mandat de 4 ans ;
Le D^r André Bourque, comme chef du Département de médecine générale pour un deuxième mandat de 4 ans ;
M^{me} Rita Crisante, comme commissaire locale adjointe aux plaintes et à la qualité des services ;
M^{me} Dominique Nadeau, comme directrice adjointe à l'enseignement.

Sur recommandation du comité exécutif du CMDP, il a accordé le statut de **membre honoraire** au D^r Louis Carignan, radiologue, en raison de son dévouement et de toutes les années passées à travailler au CHUM, principalement à l'Hôpital Notre-Dame, et a entériné les nominations suivantes :

D^r José Octavio Ayllon Ugarte, membre associé en radio-oncologie
D^r Tareck Ayad, membre actif en ORL
D^r Mona Beaunoyer, membre associé en greffe rénale et hépatique
D^r Pierre-Marc Chagnon, membre actif aux soins intensifs
M^{me} Sophie Cuerrier, membre actif au Département de pharmacie
M^{me} Catherine Ferland, membre actif au Département de pharmacie
D^{re} Martine Jolivet-Tremblay, membre actif en urologie
D^{re} Vy Van Le, membre actif en cardiologie

D^{re} Édith Renoult, membre actif en néphrologie
D^r Ying Tung Sia, membre actif en cardiologie
M^{me} Ève Tonietto, membre actif au Département de pharmacie
D^r Michel Vanasse, membre associé en neurologie
D^r Jean-Guy Villemure, membre actif en neurochirurgie
D^{re} Mélissa Vu Mingh Phuong Lam, membre actif en stomatologie

Le conseil a adopté le mandat et la composition de son comité des ressources humaines, le Règlement révisé sur la procédure d'examen des plaintes des usagers et a renouvelé la nomination des membres du comité d'éthique de la recherche.

Le conseil a approuvé une entente entre les départements de radiologie du CHUM et de l'ICM (Institut de cardiologie de Montréal).

Le conseil a accepté le rapport financier annuel et reconduit le mandat des vérificateurs externes de la firme Raymond Chabot Grant Thornton.

Il a adopté la planification budgétaire du CHUM pour 2007-2008 et entend adhérer au principe d'atteinte de la cible budgétaire identifiée, conditionnellement à des résultats favorables concernant les trois volets financiers présentement en discussion avec l'Agence et le Ministère ; il a demandé à la Direction générale de rechercher, au besoin, des mesures additionnelles d'optimisation et l'a enjointe à poursuivre les démarches auprès de l'Agence afin d'accroître le budget de fonctionnement.

Sauf avis contraire, la prochaine réunion publique du conseil d'administration aura lieu le mardi 18 septembre prochain, 17 h, à la salle Marie-Morin de l'Hôtel-Dieu du CHUM. **CHUM** C.L.

Tableau d'honneur



Le D^r Pierre Drouin, gynécologue oncologue au CHUM, a reçu trois prix cet été : la Médaille du président de la Société des gynécologues oncologues du Canada, remise

lors de leur congrès annuel pour souligner sa passion envers cette spécialité et l'amélioration des soins prodigués aux patientes, notamment pour la mise sur pied d'un premier programme de gynécologie oncologique à l'Université d'Ottawa, puis pour celui élaboré à l'Université de Montréal, un programme exceptionnel de renommée internationale. Il a aussi reçu, le 28 juin, le Prix Van Campenhout décerné par les résidents à titre de meilleur professeur de l'année. Enfin, le *American College of Obstetricians and Gynecologists* lui décernait en juillet son *National Faculty Award* pour souligner son dévouement à développer des standards élevés dans l'éducation des résidents en gynécologie oncologique.



Le 24 juin dernier, le D^r Fred Saad, chirurgien et urologue-oncologue, a été nommé président de l'Institut national du cancer du Canada (INCC), section génito-urinaire,

lors du congrès annuel du Groupe canadien d'uro-oncologie (CUOG). Le D^r Saad était depuis six ans secrétaire-trésorier de cet organisme canadien et c'est le premier Québécois accédant à la présidence. En plus de continuer la tradition de collaboration internationale, il entend faire valoir la recherche québécoise.



L'Académie canadienne de biochimie clinique a honoré le D^r Bernard Vinet, biochimiste et chercheur au CHUM, professeur titulaire de clinique au Département

de biochimie de la Faculté de médecine de l'UdeM, en lui octroyant le prix 2007 pour sa contribution exceptionnelle à la biochimie clinique, lors de la 51^e rencontre annuelle de l'Académie qui a eu lieu en juin à Toronto. Le D^r Vinet est responsable de la pharmacologie et de la toxicologie pour le Département de biochimie du CHUM. Il a participé à la mise sur pied du programme de formation postdoctorale en biochimie clinique de l'UdeM dont il fut le directeur de 1998 à 2007. Comme chercheur, il a publié plus de 60 articles dans des revues avec comité de pairs.

Nominations

La Direction des regroupements clientèles (DRC) annonce les nominations suivantes :



Le D^r Tudor Costachescu a été nommé cogestionnaire médical du Service transversal des grands brûlés et des soins intensifs et M^{me} Huguette Bellerose, cogestionnaire clinico-administrative pour assurer la gestion de ce service. Ils sont entrés en fonction le 15 juillet 2007.

Le D^r Costachescu travaille au CHUM depuis 2003. Il fut notamment représentant du Département d'anesthésiologie pour le programme et la formation spécialisée en soins intensifs de la Faculté de médecine. Il a également occupé, jusqu'à tout récemment, le poste de chef des soins intensifs et chirurgicaux de l'Hôpital Notre-Dame. Il est maintenant chef du Service des soins intensifs du CHUM.

M^{me} Bellerose a occupé plusieurs postes d'infirmière-chef depuis 1993, notamment ceux des soins intensifs de l'Hôpital Saint-Luc, de l'Hôtel-Dieu, ainsi que des grands brûlés. Elle possède une solide expérience en gestion qu'elle exploite notamment en tant que représentante au comité directeur pour le Centre des brûlures graves de l'Ouest du Québec. Elle a récemment complété une maîtrise en administration de la santé de l'UdeM.

Nominations Suite



Le **D^r Patrick Harris** a été nommé cogestionnaire médical du regroupement clientèle des services chirurgicaux et **M^{me} Mélanie Dubé**, gestionnaire clinico-administrative pour assurer la gestion de ce regroupement. Ils sont entrés en fonction respectivement les 11 juin et le 8 juillet derniers. Le D^r Harris est chef du Département de chirurgie depuis 2006. Il est également directeur du programme de chirurgie plastique à l'Université de Montréal. Il est l'auteur de plusieurs publications scientifiques et est souvent invité comme conférencier dans différents congrès. Il participe également à plusieurs projets de recherche. M^{me} Dubé occupe le poste d'infirmière-chef des services chirurgicaux du 8^e CD depuis 2004. Durant son mandat, elle a notamment initié la réorganisation des soins infirmiers en lien avec le programme de réimplantation de la main. En juin 2007, elle a terminé un microprogramme de 2^e cycle en gestion et développement des organisations de l'Université Laval.



La DRC a nommé **M. Pierre Bouchard** coordonnateur clinico-administratif de l'Hôpital Notre-Dame. M. Bouchard a débuté ses nouvelles fonctions

le 9 juillet dernier tout en continuant d'assurer ses fonctions d'infirmier-chef de la gestion des remplacements jusqu'à la nomination de son remplaçant. M. Bouchard est à l'emploi du CHUM depuis 1985, d'abord à titre d'infirmier aux soins intensifs médicaux et à l'urgence, puis comme coordonnateur d'activités en fin, comme infirmier-chef de la gestion des remplacements à l'Hôpital Notre-Dame du CHUM. On le joint au poste 27440.



La DRC a nommé **M^{me} Nancy Duff** au poste d'infirmière-chef d'unité de l'urgence de l'Hôtel-Dieu, poste qu'elle occupe depuis le 30 juillet dernier.

M^{me} Duff était infirmière-chef de l'urgence de l'Hôpital du Haut-Richelieu depuis mars 2006. De 2003 à 2006, elle a travaillé comme infirmière-chef des soins intensifs à l'Hôtel-Dieu du CHUM. Elle a également occupé le poste d'infirmière-chef d'unité de l'urgence à l'Hôpital Saint-Sacrement de Québec. On la joint au poste 15002.



M. Éric Maillet a été nommé au poste de conseiller en gestion de projet – volet informatique. Sous l'autorité de M. Régis Pearson, adjoint à la

DRC, M. Maillet coordonnera l'ensemble des activités touchant la DRC relatives à la réalisation des projets d'informatisation cliniques liés à la transition technologique. M. Maillet est détenteur d'une maîtrise en administration publique de l'ÉNAP (2004) et d'un baccalauréat en sciences infirmières de l'UdeM (1997). Il est en poste depuis le 24 juin dernier et a récemment occupé le poste d'analyste clinique pour le projet Oacis à la DRT, poste duquel il se retire progressivement. Son bureau est au 275 Viger Est, et son poste téléphonique le 33295.



M. François Provost a été nommé infirmier-chef à l'unité de l'UHRESS du CHUM. M. Provost continuera d'occuper les fonctions d'infirmier-chef au

Service de médecine des toxicomanies. On le joint au poste 34026. **CHUM** C.L.

Prix Esculape 2006-2007



Les prix Esculape récompensent annuellement les professeurs du CHUM s'étant distingués pour la qualité de leur enseignement dans leurs départements respectifs. Un vote a été tenu au mois de mai parmi les résidents afin de désigner les gagnants qui ont reçu leur mention lors d'une cérémonie qui s'est tenue au restaurant le Petit Extra le 26 juin dernier.

Par ailleurs, le dîner gastronomique annuel de la Fondation, qui a eu lieu le 12 juin et qui était animé par nul autre que Patrice L'Écuyer, a rapporté la coquette somme de 500 445 \$.

CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref

Un été chaud à la Fondation

C'est le 6 juillet qu'avait lieu le prêtirage de la Méga Loterie de la Fondation. M^{me} Nancy Girard de Mirabel a gagné la BMW Z4 que plusieurs convoitaient. Qu'à cela ne tienne, le tirage du Gros lot de 500 000 \$ a lieu le 7 septembre et les 9 612 autres prix sont successivement tirés entre les 10 et 17 septembre prochains. Bonne chance à tous les participants !

Par ailleurs, le dîner gastronomique annuel de la Fondation, qui a eu lieu le 12 juin et qui était animé par nul autre que Patrice L'Écuyer, a rapporté la coquette somme de 500 445 \$.



M. Ékram Antoine Rabbat, pdg de la Fondation, le **D^r Denis R. Roy**, directeur général du CHUM, **M^r Patrick A. Molinari**, président du C.A. du CHUM, **M. Luigi Liberatore**, président d'honneur du dîner, **M. Pierre Desbiens**, président du C.A. de la Fondation, **M. Patrice L'Écuyer**, maître de cérémonie, **M. Pierre Séguin**, spécialiste en vins.

Une participation gagnante

En mai et juin dernier, près de 500 personnes ont accepté de remplir un questionnaire d'évaluation des outils de communication interne au CHUM. Des prix avaient été prévus en guise de remerciement pour avoir participé et un tirage a eu lieu à l'auditorium Jeanne-Mance de l'Hôtel-Dieu en juillet. Les gagnants sont : M^{me} Ginette Bédard, infirmière-chef par intérim, M. Clément Fortin, infirmier, et M^{me} Karine Whelan, chef de secteur pour le Département de pharmacie, qui ont gagné un bâton de golf hybride offert par la Fondation du CHUM; M^{mes} Josée Legault, secrétaire médicale aux archives de l'Hôtel-Dieu, et Sylvie Houle, archiviste médicale, ont gagné chacune des produits, gracieuseté de Clarins Canada. Le journal CHUM publiera dans une prochaine édition les faits saillants de cette enquête.

Coin du lecteur



M^{me} Chantal Fortier, physiothérapeute à l'Hôtel-Dieu, lançait en juin un recueil de poésie au ton intimiste. Un pourcentage des ventes sera

versé pour l'achat de matériel nécessaire au traitement des patients. Voilà donc une idée originale qui mériterait d'en inspirer d'autres semblables. Le recueil a pour titre *L'Aube est un visage*. Il sera en vente dès l'automne dans plusieurs librairies et est déjà disponible à la boutique-cadeaux de l'Hôtel-Dieu. L'auteure tient à remercier les bénévoles pour leur collaboration à la promotion et à la vente du recueil.

Le **Grand Prix Esculape** a été décerné cette année au **D^r Jean-François Lizé** (photo), intensiviste à l'HND.

Un nouveau prix, celui de l'« Implication auprès des résidents » a été remis au **D^r Jean-François Gobeil**, directeur du programme de médecine interne.

Les **D^{rs} Marc-Jacques Dubois** et **Sylvain Bélisle** ont également reçu un prix Esculape dans la catégorie des internistes et intensivistes.

En médecine interne, se sont distingués les **D^{rs} Pierre Laramée** en cardiologie, **Jean Éthier**

en néphrologie, **Renée Lévesque** en néphrologie, **Claude Poirier** en pneumologie et **Éric Rich** en rhumatologie.

Les autres mentions sont allées aux **D^{rs} Claude Fortin** en microbiologie, **Pasquale Ferraro** en chirurgie, **Philippe Sauthier** en gynécologie, **Christine Corriveau** en ophtalmologie, **Louise Samson** en radiologie et **Isabelle Roy** en radio-oncologie.

Merci aux résidents, coordonnateurs de l'événement : les **D^{rs} Charles Fortin**, **Brian Potter** et **Jean-Philippe Boulanger-Dorval**. **CHUM** N.S.-T.



Les fouilles archéologiques se sont poursuivies tout l'été dans le quadrilatère Saint-Denis, Sanguinet, de la Gauchetière Est et Viger. On pourra lire le reportage mis en ligne sur la page web du CHUM au www.chumtl.qc.ca, cliquez sur CHUM2010 et sur «+d'info». Il contient des photos des artefacts découverts.

L'agenda

de la communauté hospitalière

Du 7 au 17 septembre

Tirages de la Méga Loterie de la Fondation

À partir du lundi 10 septembre

Inscriptions à l'authentification unique (biométrie) à l'HSL

Horaires et lieux : lire les communiqués dans l'intranet

N. B. : Les équipes d'inscription se rendent dans chaque unité

Vendredi 14 septembre

Visioconférence-midi Post-IAS 2007
Compte-rendu du Congrès de l'International Aids Society
Auditorium Jeanne-Mance de l'HD
Salles K-6247 de l'HND et 2223 de l'HSL

Lundi 17 septembre

Conférence de D^r Fred Saad, urologue-oncologue
Cancer de la prostate : mythes et réalités
19 h, salon Lucien-Lacoste, 1^{er} Mailloux de l'HND
Entrée libre
S'inscrire au 514 890-8000, poste 24619

Mardi 18 septembre

Réunion du conseil d'administration
17 h, salle Marie-Morin de l'HD

Lundi 24 septembre

Concert Beethoven au bénéfice de l'Institut du cancer de Montréal
(réf. : Spécial ICM, journal CHUM, vol 11 no 8)
Billets de 30, 45 ou 60 \$ disponibles à la billetterie de la Place des Arts ou par le réseau Admission
Billets assortis de dons :
M^{me} Maral Tersakian, 514 890-8213

Vendredi 28 septembre

Colloque sur l'exercice de la profession infirmière « Un souffle nouveau pour la pratique infirmière »
Centre Mont-Royal
2200, rue Mansfield, Montréal
Autres infos : www.chumtl.qc.ca/colloquesi/

Du 1^{er} au 7 octobre

Semaine nationale de l'allaitement
Voir article ci-contre

Lundi 8 octobre

Congé de l'Action de Grâce

Du 8 au 13 octobre

Semaine nationale de la sécurité des patients
Visitez les stands d'information
Le mardi 9 octobre : entrée de l'HSL
Le mercredi 10 octobre : cafétéria Mailloux de l'HND
Le jeudi 11 octobre : entrée de Bullion de l'HD
Prix de présence

CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref CHUM en bref